

# SCHEDA

CD - CODICI	
TSK - Tipo Scheda	OA
LIR - Livello ricerca	C
NCT - CODICE UNIVOCO	
NCTR - Codice regione	05
NCTN - Numero catalogo generale	00570640
ESC - Ente schedatore	S472
ECP - Ente competente	S472
OG - OGGETTO	
OGT - OGGETTO	
OGTD - Definizione	dipinto
SGT - SOGGETTO	
SGTI - Identificazione	calligrafia
SGTT - Titolo	Calligrafia in oro su sfondo rosso.
LC - LOCALIZZAZIONE GEOGRAFICO-AMMINISTRATIVA	
PVC - LOCALIZZAZIONE GEOGRAFICO-AMMINISTRATIVA ATTUALE	
PVCS - Stato	Italia
PVCR - Regione	Veneto
PVCP - Provincia	VE
PVCC - Comune	Venezia
LDC - COLLOCAZIONE SPECIFICA	
LDCT - Tipologia	palazzo
LDCQ - Qualificazione	museo
LDCU - Denominazione spazio viabilistico	Santa Croce 2076 - 30135 Venezia
UB - UBICAZIONE E DATI PATRIMONIALI	
INV - INVENTARIO DI MUSEO O SOPRINTENDENZA	
INVN - Numero	4231
INVD - Data	1998
INV - INVENTARIO DI MUSEO O SOPRINTENDENZA	
INVN - Numero	12290
INVD - Data	1939
INV - INVENTARIO DI MUSEO O SOPRINTENDENZA	
INVN - Numero	12296
INVD - Data	1908
LA - ALTRE LOCALIZZAZIONI GEOGRAFICO-AMMINISTRATIVE	
TCL - Tipo di localizzazione	luogo di deposito
PRV - LOCALIZZAZIONE GEOGRAFICO-AMMINISTRATIVA	
PRVS - Stato	Italia

<b>PRVR - Regione</b>	Veneto
<b>PRVP - Provincia</b>	VE
<b>PRVC - Comune</b>	Venezia

#### PRC - COLLOCAZIONE SPECIFICA

<b>PRCT - Tipologia</b>	palazzo
<b>PRCQ - Qualificazione</b>	museo
<b>PRCD - Denominazione</b>	Museo di arte orientale
<b>PRCC - Complesso monumentale di appartenenza</b>	Ca' Pesaro
<b>PRCS - Specifiche</b>	sottotetto 1 - cassetiera 16 - cassetto 1

#### DT - CRONOLOGIA

##### DTZ - CRONOLOGIA GENERICA

<b>DTZG - Secolo</b>	sec. XIX
----------------------	----------

##### DTS - CRONOLOGIA SPECIFICA

<b>DTSI - Da</b>	1800
<b>DTSV - Validita'</b>	post
<b>DTSF - A</b>	1899
<b>DTSL - Validita'</b>	ante
<b>DTM - Motivazione cronologia</b>	analisi stilistica

#### AU - DEFINIZIONE CULTURALE

##### ATB - AMBITO CULTURALE

<b>ATBD - Denominazione</b>	ambito cinese
<b>ATBM - Motivazione dell'attribuzione</b>	analisi stilistica

#### MT - DATI TECNICI

<b>MTC - Materia e tecnica</b>	carta/ pittura
<b>MIS - MISURE</b>	
<b>MISU - Unita'</b>	cm
<b>MISA - Altezza</b>	133
<b>MISL - Larghezza</b>	35
<b>MISV - Varie</b>	Misure approssimative dello honshi.
<b>FRM - Formato</b>	rettangolare

#### CO - CONSERVAZIONE

##### STC - STATO DI CONSERVAZIONE

<b>STCC - Stato di conservazione</b>	cattivo
<b>STCS - Indicazioni specifiche</b>	Il rotolo è gravemente danneggiato, la carta del dipinto è strappata nelsenso verticale e alcuni pezzi si sono staccati dal corpo principale. Presenza di pieghe orizzontali che minacciano di tagliarsi.

#### DA - DATI ANALITICI

##### DES - DESCRIZIONE

<b>DESO - Indicazioni sull'oggetto</b>	Dipinto su carta montato su un supporto tale da poter essere arrotolato per la conservazione.
--	---

<b>DESI - Codifica Iconclass</b>	Dipinto su rotolo da appendere verticalmente.
<b>DESS - Indicazioni sul soggetto</b>	NR (recupero pregresso)
<b>ISR - ISCRIZIONI</b>	
<b>ISRL - Lingua</b>	cinese
<b>ISRS - Tecnica di scrittura</b>	a pennello
<b>ISRT - Tipo di caratteri</b>	lettere capitali
<b>ISRP - Posizione</b>	al centro in verticale lungo tutta la lunghezza
<b>ISRA - Autore</b>	(autore dell'opera)
<b>ISRI - Trascrizione</b>	Cui bai cang song kie wei rui (traduzione: il cipresso verde smeraldo eil vecchio pino, a tempo debito, sono (siano?) alternativamente propizi (?).)
<b>ISR - ISCRIZIONI</b>	
<b>ISRS - Tecnica di scrittura</b>	a penna
<b>ISRT - Tipo di caratteri</b>	numeri arabi
<b>ISRP - Posizione</b>	in basso a destra su un cartiglio applicato
<b>ISRI - Trascrizione</b>	11341
<b>NSC - Notizie storico-critiche</b>	Il Brinckmann pone l'opera, assieme all'altro elemento della coppia, nellsuo inventario descrittivo del 1908 ai numeri 97 e 98 (la presente) deikakemono cinesi: "Kalligraphische Schriften auf zinnoberroten grund."(Saggi di calligrafia su fondo rosso cinabro)
<b>TU - CONDIZIONE GIURIDICA E VINCOLI</b>	
<b>ACQ - ACQUISIZIONE</b>	
<b>ACQT - Tipo acquisizione</b>	restituzione postbellica
<b>ACQD - Data acquisizione</b>	1924 ca.
<b>CDG - CONDIZIONE GIURIDICA</b>	
<b>CDGG - Indicazione generica</b>	proprietà Stato
<b>CDGS - Indicazione specifica</b>	Ministero per i Beni e le Attività Culturali
<b>DO - FONTI E DOCUMENTI DI RIFERIMENTO</b>	
<b>FTA - DOCUMENTAZIONE FOTOGRAFICA</b>	
<b>FTAX - Genere</b>	documentazione allegata
<b>FTAP - Tipo</b>	fotografia digitale
<b>FTAN - Codice identificativo</b>	45873
<b>FTA - DOCUMENTAZIONE FOTOGRAFICA</b>	
<b>FTAX - Genere</b>	documentazione allegata
<b>FTAP - Tipo</b>	fotografia digitale
<b>FTAN - Codice identificativo</b>	45874
<b>BIB - BIBLIOGRAFIA</b>	
<b>BIBX - Genere</b>	bibliografia di confronto
<b>BIBA - Autore</b>	AA.VV.
<b>BIBD - Anno di edizione</b>	1999
<b>BIBH - Sigla per citazione</b>	00003299
<b>BIB - BIBLIOGRAFIA</b>	

<b>BIBX - Genere</b>	bibliografia di confronto
<b>BIBA - Autore</b>	Eberhard, Wolfram
<b>BIBD - Anno di edizione</b>	1986
<b>BIBH - Sigla per citazione</b>	00003301

## AD - ACCESSO AI DATI

### ADS - SPECIFICHE DI ACCESSO AI DATI

<b>ADSP - Profilo di accesso</b>	1
<b>ADSM - Motivazione</b>	scheda contenente dati liberamente accessibili

## CM - COMPILAZIONE

### CMP - COMPIILA ZIONE

<b>CMPD - Data</b>	2008
<b>CMPN - Nome</b>	Dott. Riu, Elena
<b>FUR - Funzionario responsabile</b>	Dott. Spadavecchia, Fiorella

## AN - ANNOTAZIONI

/DO[1]/VDS[1]/VDST[1]: CD ROM 22Il presente è un gonfalone di carta che riporta una frase di buonauspicio redatta in elegante calligrafia dorata su fondo rosso cinabro: probabilmente questo è un acquisto di minor valore effettuato da Enricodi Borbone, o addirittura un regalo ricevuto da personalità del posto ovelui si recò assieme alla moglie durante i suoi viaggi in Estremo Oriente. La frase recita: "il cipresso verde smeraldo e il vecchio pino, a tempodebito, sono (siano?) alternativamente propizi (?)." Cipresso e pino sono simboli di lunga vita, spesso piantati presso le tombe per dare più venerabilità e potere al luogo del riposo dell'anima. Molto amati e venerati nella tradizione perché capaci di vivere a lungo senza temere i cambi di stagione, sono spesso rappresentati in arte simboleggiandol'augurio di una lunga vita, di una numerosa discendenza e di una vita coniugale armoniosa. In questa composizione calligrafica, pertanto, è espresso un doppio augurio di vita lunga e serena, come queste due particolari piante che si alternano - senza mai sfiorire! - l'una all'altra. Il numero di inventario vecchio del presente rotolo non è stato riportato correttamente, in quanto la sua descrizione riportata sugli appunti del Brinckmann coincide col numero 12296; ciò è confermato anche dal numero 11341 (codice utilizzato dal Brinckmann) riportato su un cartiglio applicato nella parte inferiore del rotolo, e dal fatto che nella collezione il numero di inventario vecchio 12290 corrisponde a un'altra opera descritta dal Brinckmann come "Giovane fanciulla con rami di pruno. Senza firma". Inoltre, questo dipinto pare formasse una coppia con il rotolo numero 4366/12342.

### OSS - Osservazioni